

## 2018年 6月度 昆山会月例会の内容

■開催日時: 2018年 6月 13日(水)18:00~19:00

■開催場所: 麗景花園 日本料理「陣屋」 会議室 参加人数 37名

### ■参加役員

高橋会長	○	梅田副会長	○	武田副会長	×	吉川副会長	○
福島副会長	○	伊丹幹事役	○	卞幹事役	○	井田幹事役	○
王幹事役		大島幹事役	×	中川幹事役	×	山本(親)幹事役	○
山下幹事役	×						

### ◇◇◇議事録◇◇◇

#### 1)中国日本商会「第23回全国日本人交流会」のお知らせ

いつもお世話になりありがとうございます。

以前ご案内をさせていただきましたとおり、7月27日(金)に「第23回全国日本人交流会」を開催いたします。

開催にあたり、各組織団体に関する基本データの提出にご協力をお願いします。  
各地から頂戴した回答は取りまとめて交流会当日に配布させていただきます。

全国日本人交流会への参加の有無にかかわらず、ご多忙中恐縮ですが、  
6月14日(木)までにメールにて中国日本商会事務局・塩谷宛(shiotani@postbj.net)に①、②をご提出下さい。

(ご欠席の場合は交流会後に郵送させていただきます)

##### ①「基本データ調査票」

添付ファイル「基本データ調査票」に必要事項をご回答ください。

##### ②「役員名簿」

所定フォームはありませんので、既存のリストを添付にて基本データ調査票と併せてお送りください  
れば結構です。

ご協力のほどよろしくお願い申し上げます。

=====

【第23回全国日本人交流会】のご案内は後日改めてご連絡申し上げます。

1. 日 時: 2018年7月27日(金) 13:30~19:30

2. 会 場:[会議] 長富宮飯店 1階 芙蓉の間(ホテル・ニューオータニ)

(北京市朝陽区建国門外大街甲 26 号 Tel:010-6512-5555)

〔懇親パーティー〕 大使公邸(移動にはチャーターバスをご用意いたします)

3. 主 催: 日本国大使館・中国日本商会・北京日本倶楽部

=====  
なお、長富宮飯店様よりご宿泊の特別料金の提供をいただいておりますので、  
宿泊ご希望の場合は、添付の専用予約書にて直接ホテル(担当:明司様)までお申込みください。

【お問い合わせ先】

- 本会合について→中国日本商会事務局 塩谷
  - 長富宮ご宿泊について→長富宮飯店営業部 明司(あかし)様
- メール:[akashi@cgbj.com](mailto:akashi@cgbj.com) 電話:010-5877-5500

以上

-----  
中国日本商会 事務局  
塩谷 倫子  
〒100022  
北京市朝陽区建国門外大街甲 26 号  
長富宮弁公楼 3 階 3001 室  
TEL:010-6513-0829  
FAX:010-6513-9859  
email:[shiotani@postbj.net](mailto:shiotani@postbj.net)  
URL:<http://cjcci.org/>  
-----

## 2) 在上海日本国総領事館「台風シーズンに際しての注意喚起」

●日本海, 北西太平洋および南シナ海等に面する国・地域においては, 毎年 6 月から 11 月頃まで台風シーズンとなっているため, 関連の情報には十分留意してください。

1 日本海, 北西太平洋および南シナ海等に面する国・地域においては, 毎年 6 月から 11 月頃に台風が接近または上陸しており, 強風や大雨のみならず, 場合によっては洪水・土砂崩れ等による人的・物的被害のほか, 各種交通機関の混乱等をもたらすおそれもあります。

2 気象庁の統計によれば, 昨年はこれらの国・地域において 27 個の台風が発生し, その際の暴風雨・洪水等の影響により, 死傷者や建造物損壊等の被害が発生しました。

特に, 2013 年 11 月の, 台風 30 号(フィリピン名:ヨランダ)では, 上陸したフィリピンでは, 暴風・高潮等により, 死者約 6,000 人, 負傷者約 28,000 人等, 甚大な被害をもたらしました。

3 つきましては、台風による被害を受ける可能性がある日本海、北西太平洋および南シナ海等に面する国・地域に渡航・滞在を予定している方は、下記の関連ウェブサイト等を参考に最新の台風情報や現地の気象情報の収集に努め、台風による被害が予想される場合には渡航・外出を控える、又は日程・移動経路若しくは訪問地を変更する等、災害や事故に巻き込まれないよう安全確保に努めてください。

既に滞在中の方は、台風による被害に備え、懐中電灯・携帯用ラジオ等を手元に置いておくほか、飲料水・食料を備蓄し、家族等に緊急の連絡先を知らせ、事前に避難場所を確認するとともに、必要な場合には安全な場所に避難する等の安全対策を講じてください。

また、台風通過後も、地盤の緩みに伴う土石流など、予測できない複合的な二次災害が発生する可能性もありますので注意してください。

4 万一災害に巻き込まれた場合は、現地当局が発表する警報・指示等に従って安全確保に努めるとともに、ご自身の安否等の状況について日本の留守家族及び最寄りの日本国大使館・総領事館・領事事務所または公益財団法人日本台湾交流協会(台北・高雄)等に連絡してください。

5 海外渡航の際には万一に備え、家族や友人、職場等に日程や渡航先での連絡先を伝えておくようにしてください。

3か月以上滞在する方は、大使館又は総領事館等が緊急時の連絡先を確認できるよう、必ず在留届を提出してください。( <https://www.ezairyu.mofa.go.jp/RRnet> )

3か月未満の旅行や出張などの際には、渡航先の最新安全情報や、緊急時の大使館又は総領事館等からの連絡を受け取ることができるよう、外務省海外旅行登録「たびレジ」に登録してください。( <https://www.ezairyu.mofa.go.jp/tabireg/> )

#### 《参考ウェブサイト》

日本気象庁(台風情報): <http://www.jma.go.jp/jp/typh/>

中国気象局: <http://www.cma.gov.cn/>

台湾中央気象局: <http://www.cwb.gov.tw/>

香港天文台(台風情報): [http://www.hko.gov.hk/wxinfo/currwx/tc\\_pos.htm](http://www.hko.gov.hk/wxinfo/currwx/tc_pos.htm)

フィリピン気象庁(PAGASA): <http://www.pagasa.dost.gov.ph/>

フィリピン国家災害リスク削減管理委員会(NDRRMC): <http://www.ndrrmc.gov.ph/>

ベトナム国立気象センター(台風情報): <http://www.nchmf.gov.vn/web/en-US/43/Default.aspx>

韓国気象局(日本語版): [http://web.kma.go.kr/jpn/weather/typhoon/typhoon\\_5days.jsp](http://web.kma.go.kr/jpn/weather/typhoon/typhoon_5days.jsp)

グアム国土安全保障省／市民防衛室ホームページ: <http://www.ghs.guam.gov>

米国気象予報室(National weather Service Forecast Office):

<http://www.prh.noaa.gov/guam/cyclone.php>

(問い合わせ窓口)

○外務省領事サービスセンター

住所: 東京都千代田区霞が関 2-2-1

電話: (外務省代表) 03-3580-3311 (内線) 2902, 2903

(外務省関連課室連絡先)

○領事局海外邦人安全課

電話:(代表)03-3580-3311(内線)5139, 5140

○海外安全ホームページ

<https://www.anzen.mofa.go.jp/> (PC版)

<https://www.anzen.mofa.go.jp/sp/index.html> (スマートフォン版)

<http://m.anzen.mofa.go.jp/mbtop.asp> (モバイル版)

(在外公館連絡先)

○在上海日本国総領事館

(管轄地域:上海市, 安徽省, 浙江省, 江蘇省, 江西省)

住所:上海市万山路8号

電話:(市外局番021)-5257-4766(代表)

(市外局番021)-6209-2664(邦人援護直通)

国外からは+86-21-5257-4766(代表)

国外からは+86-21-6209-2664(邦人援護直通)

FAX:(市外局番021)-6278-8988

国外からは+86-21-6278-8988

ホームページ:<http://www.shanghai.cn.emb-japan.go.jp/>

### 3) 第30回昆山日本人会総会開催について

第30回の日本人会総会開催にむけて準備を開始いたします。  
総会の日時、場所等は以下に決定いたしました。

日時:2018年9月14日(金) 18:00~

場所:ランボルギーニホテル(托尼兰博基尼酒店)

※詳細はまだ未定なので報告できません。追ってご連絡致します。

#### ■今後のタイムスケジュール

- |           |                            |
|-----------|----------------------------|
| 6月12日(火)  | 第一回目役員会議 総会開催日、式場、会費等の決定   |
| 6月13日(水)  | 定例会にて総会概要を報告               |
| 6月14日(木)  | ホテルとの話し合い、契約               |
| 6月15日(金)  | 領事館サービスの依頼送信。              |
| 7月11日(水)  | 7月度定例会において進捗具合を報告。         |
| 7月25日(水)  | 総会案内状をメールにて展開。来賓等の案内も展開する。 |
| 8月17日(金)  | 参加申し込み締め切り(名簿記載締め切り)       |
| 8月18日~22日 | 名簿編集作業                     |
| 8月23日(木)  | 名簿原稿提出                     |
| 9月6日(木)   | 名簿完成予定                     |

9月7日(金) 昆山会臨時役員会(最終確認)

9月14日(金) 第30回日本人会総会

#### 4) 会員企業からのお知らせ子供を対象とした体験会「上海へハウス食品の工場見

#### 学ならびにジャッキーチェンフィルムギャラリー見学」

会員企業「蘇州星任安貿易有限公司 荒木様」が主催している子供体験会にて7月27日に上海へハウス食品の工場見学ならびにジャッキーチェンフィルムギャラリー見学をセットにした会を開催する事になりました。つきましては昆山日本人会の次回の会にてご紹介頂く事は可能でしょうか？募集は30名です。資料は添付いたします。

※詳しくは添付資料「②2018夏「上海へハウス食品の工場見学ならびにジャッキーチェンフィルムギャラリー見学」」をご覧ください。

#### 5) 役員移動、帰任のお知らせ

(届け出順)

- 山下幹事役 7月より天津へ移動
- 吉川副会長 7月8日にて日本へ帰任(後任を豊田グループ内で推薦してもらう)
- 王幹事役 6月15日で安徽省合肥に移動(後任は小妻氏)

※今後、役員不足が懸念されます。自薦他薦問わず役員を募集したいと思います。

#### 6) 役員の変更のお知らせ

NSKの大島幹事役が今定例会において、参加役員及び会員満場一致で、副会長に推挙されました。本日付けをもって、副会長職とさせていただきます。

#### 7) 新会員、新規駐在員及び帰国会員ご紹介

##### ◆新規会員

▼報告なし

##### ◇帰国会員

▽報告なし

## 8) 在上海日本国総領事館発行「総領事館緊急メールマガジン」への登録の勧め

昆山日本人会において、領事館発行の「総領事館緊急メールマガジン」の取り扱いについて。2010年6月までは、この「総領事館緊急メールマガジン」が発行された場合、昆山日本人会会員へ転送していましたが、7月以降は月例会議事録には掲載いたしますが、都度の転送はいたしません。非常に重要な情報もありますので、駐在員の方は「総領事館緊急メールマガジン」への登録をお勧めします。

### ◆総領事館緊急メールマガジン

配信御希望の方は下記 URL にアクセスし、登録をお願いします。

総領事館緊急メールマガジン登録ページ

[http://www.mailmz.emb-japan.go.jp/cmd/shanghai\\_cn.html](http://www.mailmz.emb-japan.go.jp/cmd/shanghai_cn.html)

## 9) 各同好会・会員交流のお知らせ

### ■同好会の最近の活動状況

#### ▽ゴルフ

今年の昆山日本人会ゴルフコンペは 3月、7月、11月の年三回を予定しております。

7月1日に開催準備中。

◆連絡先 多富電子(昆山)有限公司 梅田 広治

186-0626-9101

[k-umeda@pub.ks.js.cn](mailto:k-umeda@pub.ks.js.cn)

#### ▽ソフトボール

4月より江蘇省リーグが開幕。蘇州3チーム、無錫、昆山、各1チームの合計5チームでリーグ戦を行っています。

江蘇省リーグ以外も、月に1~2回程度練習等を昆山で行っております。会社内で興味がある方がおられましたら紹介をよろしく申し上げます。

・練習場所:未定

・練習日時:日曜日(不定期開催、月3回程度)午前9時~午後12時

・参加費:飛び入り参加の場合は1回40元。会員登録の場合は年1000元の会費を徴収いたします。

◆連絡先 :阿久津 博 氏 昆山万基行貿易有限公司

159-9563-8470

[h-akutsu@muraki.com](mailto:h-akutsu@muraki.com) まで 事前確認下さい。

#### ▽テニス

毎週練習していますので興味ある方はぜひ覗いてみてください。

場所:陽光世紀花園内テニスコート(長江北路 大型スーパー易初愛蓮(ロータス)の対面南側)

・木曜日 ナイター(18:00~21:00)

・土曜日 13:00~17:00

・日曜日 13:00~17:00

・参加費:参加毎に40元を徴収いたします。

◆連絡先 衣川 進氏

[kinugawa@nfnf.cn](mailto:kinugawa@nfnf.cn) まで事前確認してください。

### ▽サイクリングクラブ

昆山日本人会自転車クラブでは仲間を募集しています。のんびりと童心にかえて自転車散歩してみませんか? きっと新しい発見があるはずです。自転車もママチャリで大丈夫。入会金・会費等は無料です。毎月2回(第一土曜日、第三日曜日)60km程度のツーリングを予定しています。興味がある方はメールを下さい。のんびりとお待ちしております。ご興味のある方は下記連絡先にお問い合わせください。

◆連絡先 前沢 克章氏 189-1323-5805 [katsuaki\\_maesawa@kcim.com.cn](mailto:katsuaki_maesawa@kcim.com.cn)

### ▽昆山会 OB 会、OG 会

昆山に駐在経験があり、現在は日本に戻られた OB、OG のメンバー(関東方面)が日本で懇親会を開催しています。ご興味のある方はご連絡ください。

◆連絡先 関東支部まとめ役 大沢氏 [t-osawa7-7@ezweb.ne.jp](mailto:t-osawa7-7@ezweb.ne.jp)

### ▽フットサル同好会

基本的に毎週土曜日か日曜日に練習、試合等を実施。参加申し込み、お問い合わせ下記連絡先へお願いします。

◆連絡先 池山 誠広 氏 186-2625-0309 [tofu-ikeyama@kstf163.com](mailto:tofu-ikeyama@kstf163.com)

### ▽女性の集い

昆山在住の日本人女性も少なくなり、約20名程度です。月一回(不定期)日本人どうしで集まり情報交換をしております。また、中国、台湾の女性も参加する集まりも不定期で開催しております。

◆連絡先 徐 奈緒子 [torazou21@hotmail.com](mailto:torazou21@hotmail.com) 黒田 桂子 [kuroda-ks@hotmail.com](mailto:kuroda-ks@hotmail.com)

### ▽釣り同好会

月に一度、月例会を行っています。活動場所:昆山、蘇州、上海近辺。活動時期:3月~11月。詳しくは下記連絡先にお問い合わせください。

◆連絡先 赤崎 恒太郎 [k\\_hashiretoto@yahoo.co.jp](mailto:k_hashiretoto@yahoo.co.jp)

### ▽昆山ミュージックフレンズ

フォークソングからハードロックまで、アマチュアバンドを組んで音楽を楽しみませんか? 未経験者、聴くだけの参加も大歓迎です。勿論、国籍、年齢、性別は問いません。

上海、蘇州で開催されている日系バンドのライブ情報なども発信しています。

◆連絡先 石川 氏 [z33\\_white@yahoo.co.jp](mailto:z33_white@yahoo.co.jp)

#### ▽ラジコン同好会

現在は数名のメンバーですが、少数でも楽しい集まりにしたいと思います。ラジコンを通じて交流を深めましょう。

◆連絡先 高橋 理之 [takahashi@kyoeicn.com](mailto:takahashi@kyoeicn.com)

#### ▽昆山日本人会ブログ

中国の閲覧規制のかかってしまった、当会サイトでしたが、新しく立ち上げました。会員同士の情報収集、意見交換等にお役立てください。

##### ■昆山会のブログ等のサイト

Blog <http://kja.seesaa.net/>

### 10) 次回定例会のお知らせ

次回定例会(7月度)

日時: 2018年 7月 11日(水)第二水曜日 18:00~

場所: 麗景花園 日本料理「陣屋」 会議室

昆山市前進中路 48 号麗景花園

TEL0512-5731-7149

##### ■2018年司会進行役一覧表

1 月司会進行役	高橋会長	7 月司会進行役	井田幹事役
2 月司会進行役	梅田副会長	8 月司会進行役	王幹事役
3 月司会進行役	武田副会長	9 月司会進行役	山本幹事役
4 月司会進行役	伊丹幹事役	10 月司会進行役	中川幹事役
5 月司会進行役	大島幹事役	11 月司会進行役	山下幹事役
6 月司会進行役	卞幹事役	12 月司会進行役	高橋会長

##### ■昆山日本人会新規会員登録について

2017年4月から諸般の事情で、昆山地域以外に会社がある方、またはお住まいの方以外の新規会員登録は、新たな制限を設けることになりました。

役員の推薦のある方、または定例会に3回以上参加されてからの入会案内になります

また、昆山会の活動に積極的に参加される意向がある方。名簿等を使い、闇雲に営業活動をしないと約束できる方。のみの登録となりますのでご理解ください。

いずれも最近営業目当ての入会申し込みが多く、上記のような対応を取らせていただいております。ご了承ください。

---

**編集** : 昆山日本人会事務局 福島 幸治

MB 139-1574-9233

E-mail [fwgh4006@yahoo.co.jp](mailto:fwgh4006@yahoo.co.jp)

本資料に掲載されている写真、記事等を複製、販売、出版、配布及び変更を加えて表示することを禁じます。コンテンツの複製等をご希望の方は昆山日本人事務局までご連絡ください。

---